

Aanwinsten van HA-HIVT — Periode 2007/04

Zonder udc

Identidade-ficções / Maria Manuel Baptista ; Dália Dias. — Aveiro : Universidade de Aveiro, Centro de Línguas e Culturas, 2006. — 112 p. — (Cultura Portuguesa: declinações Latino-Americanas ; 1). — ISBN-10 972-789-217-5
HA-HIVT: IC 90 M-B 211

China on screen: cinema and nation / Chris Berry ; Mary Farquhar. — New York, N.Y. : Columbia University Press, 2006. — 313 p., ill. — (Film and culture ; 2006: 1). — ISBN-10 0-231-13706-0 ; ISBN-10 0-231-13707-9
HA-HIVT: L 791.4 M-B 45101

Culture in the contemporary PRC / Michel Hockx ; Julia Strauss. — Cambridge : Cambridge University Press, 2005. — 202 p. — (The China quarterly special issues: new series ; 6). — ISBN-10 0-521-68124-3 ; ISBN-13 978-0-521-68124-7
HA-HIVT: L 90 M-B 45109

Portuguesismo(s): (Acerca la identidade nacional): ensaio sobre sobre as imagens de marca identitárias, os emblemas, os mitos e outros símbolos nacionais, seguido de: O zé povinho, estereótipo nacional e autocaricatura do Português desde 1875 e outros estudos bem como de uma addenda (panorama documental e gráfico comentado) / João Medina. — Lisboa : Universidade de Lisboa, Centro de História, 2006. — 543 p. — ISBN-10 972-99298-9-0 ; ISBN-13 978-972-99298-9-2
HA-HIVT: IC 90 M-B 216

The reading nation in the romantic period / William St Clair. — Cambridge : Cambridge University Press, 2007. — 765 p. — ISBN-13 978-0-521-69944-0 ; ISBN-13 978-0-521-81006-7
HA-HIVT: L 09 M-B 45132

Semiotiek

The sign language translator and interpreter. — Manchester. — ISSN 1750-3981
HA-HIVT: L 800.3 E 7
1:1(2007)-

Vertalende woordenboeken

De l'espagnol ... au français: expressions et mots usuels du français / Jean-Claude Rolland ; D. Rolland-Pérez. — Bruxelles : De Boeck, 2007. — 240 p. — (D'une langue à l'autre ; 2007: 1). — ISBN-13 978-2-8041-5344-1
HA-HIVT: L 804.0 BV-ESP 1

Van Dale praktijkwoordenboek Duits-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 939 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-259-1 ; ISBN-13 978-90-6648-259-3
HA-HIVT: L 803.0 BV-NED 10:2
Basiswerk; 1 CD-ROM

Van Dale praktijkwoordenboek Frans-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 904 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-257-5 ; ISBN-13 978-90-6648-257-9

HA-HIVT: L 804.0 BV-NED 20:2

Basiswerk; 1 CD-ROM

Congresverslagen

Translation norms: what is 'normal' in the translation profession? Proceedings of the conference held on 13th November 2004 in Portsmouth / Ian Kemble ; Portsmouth Translation Conference. — Portsmouth : University of Portsmouth, School of Languages and Area Studies, 2005. — 228 p. — ISBN-10 1-86137-406-2
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45111

Translation theory and practice in the Middle Ages / [edit.] Jeanette Beer. — Kalamazoo, Mich. : Western Michigan university, 1997. — 282 p. — (Studies in medieval culture ; 38). — Congres: Twenty-eight International Congress on Medieval Studies at Kalamazoo, Michigan, May 6-9, 1993. — ISBN-10 1-879288-81-8 ; ISBN-10 1-879288-82-6
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45129

Bibliologie. Bibliofile

The reading nation in the romantic period / William St Clair. — Cambridge : Cambridge University Press, 2007. — 765 p. — ISBN-13 978-0-521-69944-0 ; ISBN-13 978-0-521-81006-7
HA-HIVT: L 09 M-B 45132

Filosofie

China on screen: cinema and nation / Chris Berry ; Mary Farquhar. — New York, N.Y. : Columbia University Press, 2006. — 313 p., ill. — (Film and culture ; 2006: 1). — ISBN-10 0-231-13706-0 ; ISBN-10 0-231-13707-9
HA-HIVT: L 791.4 M-B 45101

Psychologie

China on screen: cinema and nation / Chris Berry ; Mary Farquhar. — New York, N.Y. : Columbia University Press, 2006. — 313 p., ill. — (Film and culture ; 2006: 1). — ISBN-10 0-231-13706-0 ; ISBN-10 0-231-13707-9
HA-HIVT: L 791.4 M-B 45101

Zhou Mengdie's poetry of consciousness / Lloyd Haft. — Wiesbaden : Harrassowitz, 2006. — 108 p. — (Studia formosiana ; 3). — ISBN-10 3-447-05348-8
HA-HIVT: L 895 M-B 45102

Sociologie

Manuale di traduzione: teorie e figure professionali / Stefano Arduini ; Ubaldo Stecconi. — Roma : Carocci, 2007. — 211 p. — (Università: linguistica ; 740). — ISBN-13 978-88-430-3968-5
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45098

História do Português / Esperança Cardeira. — Lisboa : Caminho, 2006. — 106 p. — (Coleção O essencial ; 2006: 2). — ISBN-10 972-21-1778-5
HA-HIVT: IC 806.9 M-B 209

Midnight's orphans: Anglo-Indians in post/colonial literature / Glenn d' Cruz. — Bern : Lang, 2006. — 265 p. — (Studies in Asia-Pacific 'mixed-race' ; 1). — ISBN-10 3-03910-848-4 ; ISBN-10 0-8204-8039-8
HA-HIVT: L 820 M-B 45127

Historia de la traducción en España / [edit.] Francisco Lafarga ; [edit.] Luis Pegenaute. — Salamanca : Ambos Mundos, 2004. — 872 p. — ISBN-10 84-7455-101-3
HA-HIVT: L 82.03 M-B 45105

Culture in the contemporary PRC / Michel Hockx ; Julia Strauss. — Cambridge : Cambridge University Press, 2005. — 202 p. — (The China quarterly special issues: new series ; 6). — ISBN-10 0-521-68124-3 ; ISBN-13 978-0-521-68124-7
HA-HIVT: L 90 M-B 45109

Global Englishes and transcultural flows / Alastair Pennycook. — London : Routledge, 2007. — 189 p. — ISBN-10 0-415-37480-4 ; ISBN-10 0-415-37497-9 ; ISBN-10 0-203-08880-8 ; ISBN-13 978-0-415-37480-4 ; ISBN-13 978-0-415-37497-2 ; ISBN-13 978-0-203-08880-7
HA-HIVT: L 802.0 M-B 45110

Translation norms: what is 'normal' in the translation profession? Proceedings of the conference held on 13th November 2004 in Portsmouth / Ian Kemble ; Portsmouth Translation Conference. — Portsmouth : University of Portsmouth, School of Languages and Area Studies, 2005. — 228 p. — ISBN-10 1-86137-406-2
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45111

Übersetzen - Translating - Traduire: towards a 'social turn'? / [edit.] Michaela Wolf. — Wien : LIT, 2006. — 367 p. — (Repräsentation - Transformation: translating across cultures and societies ; 1). — ISBN-10 3-7000-0553-9 ; ISBN-10 3-8258-9552-1
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45094

El español de la ciencia y la tecnología / Verónica Vivanco Cervero. — Madrid : Arco, 2006. — 294 p. — (Bibliotheca philologica ; 2006: 1). — ISBN-10 84-7635-651-X
HA-HIVT: L 62 M-B 45106

Staatkunde. Politiek

De essentie van China: communicatie, cultuur, commitment / Jeanne Boden. — Bussum : Coutinho, 2006. — 243 p. — ISBN-10 90-6283-496-5
HA-HIVT: L 338 M-B 45100

Midnight's orphans: Anglo-Indians in post/colonial literature / Glenn d' Cruz. — Bern : Lang, 2006. — 265 p. — (Studies in Asia-Pacific 'mixed-race' ; 1). — ISBN-10 3-03910-848-4 ; ISBN-10 0-8204-8039-8
HA-HIVT: L 820 M-B 45127

Economie

De essentie van China: communicatie, cultuur, commitment / Jeanne Boden. — Bussum : Coutinho, 2006. — 243 p. — ISBN-10 90-6283-496-5
HA-HIVT: L 338 M-B 45100

Translation norms: what is 'normal' in the translation profession? Proceedings of the conference held on 13th November 2004 in Portsmouth / Ian Kemble ; Portsmouth Translation Conference. — Portsmouth : University of Portsmouth, School of Languages and Area Studies, 2005. — 228 p. — ISBN-10 1-86137-406-2
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45111

Arbeid

Translation norms: what is 'normal' in the translation profession? Proceedings of the conference held on 13th November 2004 in Portsmouth / Ian Kemble ; Portsmouth Translation Conference. — Portsmouth : University of Portsmouth, School of Languages and Area Studies, 2005. — 228 p. — ISBN-10 1-86137-406-2
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45111

Economische toestand. Economische ontwikkeling

De essentie van China: communicatie, cultuur, commitment / Jeanne Boden. — Bussum : Coutinho, 2006. — 243 p. — ISBN-10 90-6283-496-5
HA-HIVT: L 338 M-B 45100

Opvoeding. Onderwijs

La formation à la traduction professionnelle / [comp.] Geneviève Mareschal ; e.a. — Ottawa, Ont. : Presses de l'Université d'Ottawa, 2003. — 212 p. — (Regards sur la traduction ; 2003: 1). — ISBN-10 2-7603-0547-3
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45095

Uit de voeten met Portugees: cursusboek voor vakantiegangers / Kees Knobbe. — Bussum : Coutinho, 1997. — 72 p., ill. — (Uit de voeten met ... ; 1997: 1). — ISBN-10 90-6283-050-1
HA-HIVT: L 806.9 M-B 45126

Taaltempo Duits: training van vraag en antwoord / Hanna Kok-Ahrens. — Bussum : Coutinho, 2006. — 176 p. — (Taaltempo ; 2006: 1). — ISBN-10 90-469-0025-8 ; ISBN-13 978-90-469-0025-3
HA-HIVT: L 803.0 M-B 45113

Cześć, jak sie masz? / Władysław Miodunka. — Kraków : Universitas, 2006. — 2 v. — (Język Polski dla cudzoziemców ; 2006: 1). — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 83-242-0582-9
HA-HIVT: L 808.4 M-G 45099
2; 1 CD-ROM

Werkwoorden in vorm: Portugees / Roelien de Nood ; [edit.] Mathilde Kroon ; [edit.] Nynke Scholtens. — Amsterdam : Intertaal, 2007. — 82 p. — (Werkwoorden in vorm ; 2007: 1). — ISBN-13 978-90-5451-555-5
HA-HIVT: L 806.9 M-G 45128

Basiscursus Portugees van Brazilië 'É isso aí' / Júlia Abreu de Souza. — Bussum : Coutinho, 2006. — 168 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6283-497-3 ; ISBN-13 978-90-6283-497-6

http://www.coutinho.nl/ondersteun/62834973/-antwoorden_portugees.pdf
HA-HIVT: L 806.9 M-G 45125
Basiswerk; 1 CD-ROM

Using English / [edit.] Janet Maybin ; [edit.] Neil Mercer ; [edit.] Ann Hewings. — London : Routledge, 2007. — 300 p., ill. — (Exploring the English language ; 2). — ISBN-13 978-0-415-37682-2 ; ISBN-13 978-0-415-37681-5
HA-HIVT: L 802.0 M-B 45136

Portugees direct voor gevorderden: cursusboek met audio-CD / Fernando Venâncio. — Bussum : Coutinho, 2006. — 285 p. — Met 1 audio-CD. — ISBN-10 90-469-0017-7 ; ISBN-13 978-90-469-0017-8
HA-HIVT: L 806.9 M-B 45112
Basiswerk; 1 audio-CD

Didactiek

La formation à la traduction professionnelle / [comp.] Geneviève Mareschal ; e.a. — Ottawa, Ont. : Presses de l'Université d'Ottawa, 2003. — 212 p. — (Regards sur la traduction ; 2003: 1). — ISBN-10 2-7603-0547-3
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45095

Uit de voeten met Portugees: cursusboek voor vakantiegangers / Kees Knobbe. — Bussum : Coutinho, 1997. — 72 p., ill. — (Uit de voeten met ... ; 1997: 1). — ISBN-10 90-6283-050-1
HA-HIVT: L 806.9 M-B 45126

Taaltempo Duits: training van vraag en antwoord / Hanna Kok-Ahrens. — Bussum : Coutinho, 2006. — 176 p. — (Taaltempo ; 2006: 1). — ISBN-10 90-469-0025-8 ; ISBN-13 978-90-469-0025-3
HA-HIVT: L 803.0 M-B 45113

Cześć, jak sie masz? / Władysław Miodunka. — Kraków : Universitas, 2006. — 2 v. — (Język Polski dla cudzoziemców ; 2006: 1). — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 83-242-0582-9
HA-HIVT: L 808.4 M-G 45099
2; 1 CD-ROM

Werkwoorden in vorm: Portugees / Roelien de Nood ; [edit.] Mathilde Kroon ; [edit.] Nynke Scholtens. — Amsterdam : Intertaal, 2007. — 82 p. — (Werkwoorden in vorm ; 2007: 1). — ISBN-13 978-90-5451-555-5
HA-HIVT: L 806.9 M-G 45128

Basiscursus Portugees van Brazilië 'É isso aí' / Júlia Abreu de Souza. — Bussum : Coutinho, 2006. — 168 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6283-497-3 ; ISBN-13 978-90-6283-497-6
http://www.coutinho.nl/ondersteun/62834973/-antwoorden_portugees.pdf
HA-HIVT: L 806.9 M-G 45125
Basiswerk; 1 CD-ROM

Using English / [edit.] Janet Maybin ; [edit.] Neil Mercer ; [edit.] Ann Hewings. — London : Routledge, 2007. — 300 p., ill. — (Exploring the English language ; 2). — ISBN-13 978-0-415-37682-2 ; ISBN-13 978-0-415-37681-5
HA-HIVT: L 802.0 M-B 45136

Portugees direct voor gevorderden: cursusboek met audio-CD / Fernando Venâncio. — Bussum : Coutinho, 2006. — 285 p. — Met 1 audio-CD. — ISBN-10 90-469-0017-7 ; ISBN-13 978-90-469-0017-8
HA-HIVT: L 806.9 M-B 45112
Basiswerk; 1 audio-CD

Exacte en natuurwetenschappen (algemeen)

El español de la ciencia y la tecnología / Verónica Vivanco Cervero. — Madrid : Arco, 2006. — 294 p. — (Bibliotheca philologica ; 2006: 1). — ISBN-10 84-7635-651-X
HA-HIVT: L 62 M-B 45106

Geneeskunde

Zakwoordenboek der geneeskunde / [bew.] A.A.F. Jochems ; [bew.] F.W.M.G. Joosten ; [edit.] Henk Deen. — 28 ed. — Doetinchem : Elsevier Gezondheidszorg, 2006. — 976 p. — ISBN-10 90-6228-637-2 ; ISBN-13 978-90-6228-637-9
HA-HIVT: L 61 BB-NED 12

Pinkhof geneeskundig woordenboek / [edit.] J.J.E. van Everdingen ; [edit.] A.M.M. van den Eerenbeemt ; [edit.] N.S. Klazinga ; e.a. — 11 ed. — Houten : Bohn Stafleu Van Loghum, 2006. — 871 p. — ISBN-10 90-313-4837-6
HA-HIVT: L 61 BB-NED 1

Ingenieurswetenschappen

El español de la ciencia y la tecnología / Verónica Vivanco Cervero. — Madrid : Arco, 2006. — 294 p. — (Bibliotheca philologica ; 2006: 1). — ISBN-10 84-7635-651-X
HA-HIVT: L 62 M-B 45106

Communicatie

China on screen: cinema and nation / Chris Berry ; Mary Farquhar. — New York, N.Y. : Columbia University Press, 2006. — 313 p., ill. — (Film and culture ; 2006: 1). — ISBN-10 0-231-13706-0 ; ISBN-10 0-231-13707-9
HA-HIVT: L 791.4 M-B 45101

Global Englishes and transcultural flows / Alastair Pennycook. — London : Routledge, 2007. — 189 p. — ISBN-10 0-415-37480-4 ; ISBN-10 0-415-37497-9 ; ISBN-10 0-203-08880-8 ; ISBN-13 978-0-415-37480-4 ; ISBN-13 978-0-415-37497-2 ; ISBN-13 978-0-203-08880-7
HA-HIVT: L 802.0 M-B 45110

Kunst

China on screen: cinema and nation / Chris Berry ; Mary Farquhar. — New York, N.Y. : Columbia University Press, 2006. — 313 p., ill. — (Film and culture ; 2006: 1). — ISBN-10 0-231-13706-0 ; ISBN-10 0-231-13707-9
HA-HIVT: L 791.4 M-B 45101

Modern Chinese artists: a biographical dictionary / Michael Sullivan. — Berkeley, Calif. : University of California Press, 2006. — 249 p., ill. — ISBN-10 0-520-24449-4 ; ISBN-13 978-0-520-24449-8
HA-HIVT: L 92 BB-CHI 1

Film. Toneel

China on screen: cinema and nation / Chris Berry ; Mary Farquhar. — New York, N.Y. : Columbia University Press, 2006. — 313 p., ill. — (Film and culture ; 2006: 1). — ISBN-10 0-231-13706-0 ; ISBN-10 0-231-13707-9
HA-HIVT: L 791.4 M-B 45101

Taalkunde (algemeen en hulpwetenschappen)

Manuale di traduzione: teorie e figure professionali / Stefano Arduini ; Ubaldo Stecconi. — Roma : Carocci, 2007. — 211 p. — (Università: linguistica ; 740). — ISBN-13 978-88-430-3968-5
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45098

Hacia una traducción de calidad: técnicas de revisión y corrección de errores / Elvira Cámara Aguilera. — Granada : Grupo Editorial Universitario, 1999. — 181 p. — ISBN-10 84-95276-05-4
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45108

História do Português / Esperança Cardeira. — Lisboa : Caminho, 2006. — 106 p. — (Coleção O essencial ; 2006: 2). — ISBN-10 972-21-1778-5
HA-HIVT: IC 806.9 M-B 209

Midnight's orphans: Anglo-Indians in post/colonial literature / Glenn d' Cruz. — Bern : Lang, 2006. — 265 p. — (Studies in Asia-Pacific 'mixed-race' ; 1). — ISBN-10 3-03910-848-4 ; ISBN-10 0-8204-8039-8
HA-HIVT: L 820 M-B 45127

Conectores discursivos en textos argumentativos breves / Noemí Domínguez García. — Madrid : Arco, 2007. — 219 p. — (Bibliotheca philologica ; 2007: 1). — ISBN-10 84-7635-662-5
HA-HIVT: L 806.0 M-B 45107

La formation à la traduction professionnelle / [comp.] Geneviève Mareschal ; e.a. — Ottawa, Ont. : Presses de l'Université d'Ottawa, 2003. — 212 p. — (Regards sur la traduction ; 2003: 1). — ISBN-10 2-7603-0547-3
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45095

Functional approaches to culture and translation: selected papers by José Lambert / [edit.] Dirk Delabastita ; [edit.] Lieven D' Hulst ; [edit.] Reine Meylaerts. — Amsterdam : Benjamins, 2006. — 225 p. — (Benjamins translation library ; 69). — ISBN-10 90-272-1677-0
HA-HIVT: L 800.3 M-B 44590:69

Las palabras de moda / José Antonio Hernández Guerrero. — 2 ed. — Cádiz : Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz, 2006. — 462 p. — ISBN-13 978-84-8371-606-9 ; ISBN-10 84-8371-606-2
HA-HIVT: L 806.0 BB 94

Historia de la traducción en España / [edit.] Francisco Lafarga ; [edit.] Luis Pegenante. — Salamanca : Ambos Mundos, 2004. — 872 p. — ISBN-10 84-7455-101-3
HA-HIVT: L 82.03 M-B 45105

Uit de voeten met Portugees: cursusboek voor vakantiegangers / Kees Knobbe. — Bussum : Coutinho, 1997. — 72 p., ill. — (Uit de voeten met ... ; 1997: 1). — ISBN-10 90-6283-050-1
HA-HIVT: L 806.9 M-B 45126

Taaltempo Duits: training van vraag en antwoord / Hanna Kok-Ahrens. — Bussum : Coutinho, 2006. — 176 p. — (Taaltempo ; 2006: 1). — ISBN-10 90-469-0025-8 ; ISBN-13 978-90-469-0025-3
HA-HIVT: L 803.0 M-B 45113

L'Errore in traduzione: dalla teoria alla pratica / Marella Magris. — Trieste : Goliardiche, 2005. — 139 p. — ISBN-10 88-7873-016-5
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45097

Cześć, jak sie masz? / Władysław Miodunka. — Kraków : Universitas, 2006. — 2 v. — (Język Polski dla cudzoziemców ; 2006: 1). — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 83-242-0582-9
HA-HIVT: L 808.4 M-G 45099

Linguística / Maria Helena Mira Mateus ; Alina Villalva. — Lisboa : Caminho, 2006. — 11 p. — (Coleção O essencial ; 2006: 3). — ISBN-10 972-21-1777-7

HA-HIVT: IC 806.9 M-B 210

Werkwoorden in vorm: Portugees / Roelien de Nood ; [edit.] Mathilde Kroon ; [edit.] Nynke Scholtens. — Amsterdam : Intertaal, 2007. — 82 p. — (Werkwoorden in vorm ; 2007: 1). — ISBN-13 978-90-5451-555-5

HA-HIVT: L 806.9 M-G 45128

Global Englishes and transcultural flows / Alastair Pennycook. — London : Routledge, 2007. — 189 p. — ISBN-10 0-415-37480-4 ; ISBN-10 0-415-37497-9 ; ISBN-10 0-203-08880-8 ; ISBN-13 978-0-415-37480-4 ; ISBN-13 978-0-415-37497-2 ; ISBN-13 978-0-203-08880-7

HA-HIVT: L 802.0 M-B 45110

Crioulos de base Portuguesa / Dulce Pereira. — Lisboa : Caminho, 2006. — 131 p. — (Coleção O essencial ; 2006: 1). — ISBN-10 972-21-1822-6

HA-HIVT: IC 806.9 M-B 208

Translation norms: what is 'normal' in the translation profession? Proceedings of the conference held on 13th November 2004 in Portsmouth / Ian Kemble ; Portsmouth Translation Conference. — Portsmouth : University of Portsmouth, School of Languages and Area Studies, 2005. — 228 p. — ISBN-10 1-86137-406-2

HA-HIVT: L 800.3 M-B 45111

De l'espagnol ... au français: expressions et mots usuels du français / Jean-Claude Rolland ; D. Rolland-Pérez. — Bruxelles : De Boeck, 2007. — 240 p. — (D'une langue à l'autre ; 2007: 1). — ISBN-13 978-2-8041-5344-1

HA-HIVT: L 804.0 BV-ESP 1

The syntax of French / Paul Rowlett. — Cambridge : Cambridge University Press, 2007. — 254 p. — (Cambridge syntax guides ; 2007: 1). — ISBN-13 978-0-521-54299-9 ; ISBN-13 978-0-521-83532-9

HA-HIVT: L 804.0 M-B 45135

The sign language translator and interpreter. — Manchester. — ISSN 1750-3981

HA-HIVT: L 800.3 E 7

1:1(2007)-

Basiscursus Portugees van Brazilië 'É isso aí' / Júlia Abreu de Souza. — Bussum : Coutinho, 2006. — 168 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6283-497-3 ; ISBN-13 978-90-6283-497-6

<http://www.coutinho.nl/ondersteun/62834973/-antwoorden.portugees.pdf>

HA-HIVT: L 806.9 M-G 45125

Basiswerk; 1 CD-ROM

Translation theory and practice in the Middle Ages / [edit.] Jeanette Beer. — Kalamazoo, Mich. : Western Michigan university, 1997. — 282 p. — (Studies in medieval culture ; 38). — Congres: Twenty-eight International Congress on Medieval Studies at Kalamazoo, Michigan, May 6-9, 1993. — ISBN-10 1-879288-81-8 ; ISBN-10 1-879288-82-6

HA-HIVT: L 800.3 M-B 45129

Übersetzen - Translating - Traduire: towards a 'social turn'? / [edit.] Michaela Wolf. — Wien : LIT, 2006. — 367 p. — (Repräsentation - Transformation: translating across cultures and societies ; 1). — ISBN-10 3-7000-0553-9 ; ISBN-10 3-8258-9552-1

HA-HIVT: L 800.3 M-B 45094

Using English / [edit.] Janet Maybin ; [edit.] Neil Mercer ; [edit.] Ann Hewings. — London : Routledge, 2007. — 300 p., ill. — (Exploring the English language ; 2). — ISBN-13 978-0-415-37682-2 ; ISBN-13 978-0-415-37681-5

HA-HIVT: L 802.0 M-B 45136

Van Dale praktijkwoordenboek Duits-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 939 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-259-1 ; ISBN-13 978-90-6648-259-3

HA-HIVT: L 803.0 BV-NED 10:2

Basiswerk; 1 CD-ROM

Van Dale praktijkwoordenboek Frans-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 904 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-257-5 ; ISBN-13 978-90-6648-257-9

HA-HIVT: L 804.0 BV-NED 20:2

Basiswerk; 1 CD-ROM

Portugees direct voor gevorderden: cursusboek met audio-CD / Fernando Venâncio. — Bussum : Coutinho, 2006. — 285 p. — Met 1 audio-CD. — ISBN-10 90-469-0017-7 ; ISBN-13 978-90-469-0017-8

HA-HIVT: L 806.9 M-B 45112

Basiswerk; 1 audio-CD

El español de la ciencia y la tecnología / Verónica Vivanco Cervero. — Madrid : Arco, 2006. — 294 p. — (Bibliotheca philologica ; 2006: 1). — ISBN-10 84-7635-651-X

HA-HIVT: L 62 M-B 45106

Germaanse taalkunde

Taaltempo Duits: training van vraag en antwoord / Hanna Kok-Ahrens. — Bussum : Coutinho, 2006. — 176 p. — (Taaltempo ; 2006: 1). — ISBN-10 90-469-0025-8 ; ISBN-13 978-90-469-0025-3

HA-HIVT: L 803.0 M-B 45113

Global Englishes and transcultural flows / Alastair Pennycook. — London : Routledge, 2007. — 189 p. — ISBN-10 0-415-37480-4 ; ISBN-10 0-415-37497-9 ; ISBN-10 0-203-08880-8 ; ISBN-13 978-0-415-37480-4 ; ISBN-13 978-0-415-37497-2 ; ISBN-13 978-0-203-08880-7

HA-HIVT: L 802.0 M-B 45110

Using English / [edit.] Janet Maybin ; [edit.] Neil Mercer ; [edit.] Ann Hewings. — London : Routledge, 2007. — 300 p., ill. — (Exploring the English language ; 2). — ISBN-13 978-0-415-37682-2 ; ISBN-13 978-0-415-37681-5
HA-HIVT: L 802.0 M-B 45136

Van Dale praktijkwoordenboek Duits-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 939 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-259-1 ; ISBN-13 978-90-6648-259-3
HA-HIVT: L 803.0 BV-NED 10:2
Basiswerk; 1 CD-ROM

Van Dale praktijkwoordenboek Frans-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 904 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-257-5 ; ISBN-13 978-90-6648-257-9
HA-HIVT: L 804.0 BV-NED 20:2
Basiswerk; 1 CD-ROM

Engelse taalkunde

Global Englishes and transcultural flows / Alastair Pennycook. — London : Routledge, 2007. — 189 p. — ISBN-10 0-415-37480-4 ; ISBN-10 0-415-37497-9 ; ISBN-10 0-203-08880-8 ; ISBN-13 978-0-415-37480-4 ; ISBN-13 978-0-415-37497-2 ; ISBN-13 978-0-203-08880-7
HA-HIVT: L 802.0 M-B 45110

Using English / [edit.] Janet Maybin ; [edit.] Neil Mercer ; [edit.] Ann Hewings. — London : Routledge, 2007. — 300 p., ill. — (Exploring the English language ; 2). — ISBN-13 978-0-415-37682-2 ; ISBN-13 978-0-415-37681-5
HA-HIVT: L 802.0 M-B 45136

Duitse taalkunde

Taaltempo Duits: training van vraag en antwoord / Hanna Kok-Ahrens. — Bussum : Coutinho, 2006. — 176 p. — (Taaltempo ; 2006: 1). — ISBN-10 90-469-0025-8 ; ISBN-13 978-90-469-0025-3
HA-HIVT: L 803.0 M-B 45113

Van Dale praktijkwoordenboek Duits-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 939 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-259-1 ; ISBN-13 978-90-6648-259-3
HA-HIVT: L 803.0 BV-NED 10:2
Basiswerk; 1 CD-ROM

Nederlandse taalkunde

Van Dale praktijkwoordenboek Duits-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 939 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-259-1 ; ISBN-13 978-90-6648-259-3
HA-HIVT: L 803.0 BV-NED 10:2
Basiswerk; 1 CD-ROM

Van Dale praktijkwoordenboek Frans-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 904 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-257-5 ; ISBN-13 978-90-6648-257-9
HA-HIVT: L 804.0 BV-NED 20:2
Basiswerk; 1 CD-ROM

Romaanse taalkunde

História do Português / Esperança Cardeira. — Lisboa : Caminho, 2006. — 106 p. — (Coleção O essencial ; 2006: 2). — ISBN-10 972-21-1778-5
HA-HIVT: IC 806.9 M-B 209

Conectores discursivos en textos argumentativos breves / Noemí Domínguez García. — Madrid : Arco, 2007. — 219 p. — (Bibliotheca philologica ; 2007: 1). — ISBN-10 84-7635-662-5
HA-HIVT: L 806.0 M-B 45107

Las palabras de moda / José Antonio Hernández Guerrero. — 2 ed. — Cádiz : Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz, 2006. — 462 p. — ISBN-13 978-84-8371-606-9 ; ISBN-10 84-8371-606-2
HA-HIVT: L 806.0 BB 94

Uit de voeten met Portugees: cursusboek voor vakantiegangers / Kees Knobbe. — Bussum : Coutinho, 1997. — 72 p., ill. — (Uit de voeten met ... ; 1997: 1). — ISBN-10 90-6283-050-1
HA-HIVT: L 806.9 M-B 45126

Linguística / Maria Helena Mira Mateus ; Alina Villalva. — Lisboa : Caminho, 2006. — 11 p. — (Coleção O essencial ; 2006: 3). — ISBN-10 972-21-1777-7
HA-HIVT: IC 806.9 M-B 210

Werkwoorden in vorm: Portugees / Roelien de Nood ; [edit.] Mathilde Kroon ; [edit.] Nynke Scholtens. — Amsterdam : Intertaal, 2007. — 82 p. — (Werkwoorden in vorm ; 2007: 1). — ISBN-13 978-90-5451-555-5
HA-HIVT: L 806.9 M-G 45128

Crioulos de base Portuguesa / Dulce Pereira. — Lisboa : Caminho, 2006. — 131 p. — (Coleção O essencial ; 2006: 1). — ISBN-10 972-21-1822-6
HA-HIVT: IC 806.9 M-B 208

De l'espagnol ... au français: expressions et mots usuels du français / Jean-Claude Rolland ; D. Rolland-Pérez. — Bruxelles : De Boeck, 2007. — 240 p. — (D'une langue à l'autre ; 2007: 1). — ISBN-13 978-2-8041-5344-1
HA-HIVT: L 804.0 BV-ESP 1

The syntax of French / Paul Rowlett. — Cambridge : Cambridge University Press, 2007. — 254 p. — (Cambridge syntax guides ; 2007: 1). — ISBN-13 978-0-521-54299-9 ; ISBN-10 0-521-83532-9
HA-HIVT: L 804.0 M-B 45135

HA-HIVT: L 806.0 BB 94

Basiscursus Portugees van Brazilië 'É isso aí' / Júlia Abreu de Souza. — Bussum : Coutinho, 2006. — 168 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6283-497-3 ; ISBN-13 978-90-6283-497-6
<http://www.coutinho.nl/ondersteun/62834973/-antwoorden.portugees.pdf>
HA-HIVT: L 806.9 M-G 45125
Basiswerk; 1 CD-ROM

Van Dale praktijkwoordenboek Frans-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 904 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-257-5 ; ISBN-13 978-90-6648-257-9
HA-HIVT: L 804.0 BV-NED 20:2
Basiswerk; 1 CD-ROM

Portugees direct voor gevorderden: cursusboek met audio-CD / Fernando Venâncio. — Bussum : Coutinho, 2006. — 285 p. — Met 1 audio-CD. — ISBN-10 90-469-0017-7 ; ISBN-13 978-90-469-0017-8
HA-HIVT: L 806.9 M-B 45112
Basiswerk; 1 audio-CD

El español de la ciencia y la tecnología / Verónica Vivanco Cervero. — Madrid : Arco, 2006. — 294 p. — (Bibliotheca philologica ; 2006: 1). — ISBN-10 84-7635-651-X
HA-HIVT: L 62 M-B 45106

Frans taalkunde

De l'espagnol ... au français: expressions et mots usuels du français / Jean-Claude Rolland ; D. Rolland-Pérez. — Bruxelles : De Boeck, 2007. — 240 p. — (D'une langue à l'autre ; 2007: 1). — ISBN-13 978-2-8041-5344-1
HA-HIVT: L 804.0 BV-ESP 1

The syntax of French / Paul Rowlett. — Cambridge : Cambridge University Press, 2007. — 254 p. — (Cambridge syntax guides ; 2007: 1). — ISBN-13 978-0-521-54299-9 ; ISBN-13 978-0-521-83532-9
HA-HIVT: L 804.0 M-B 45135

Van Dale praktijkwoordenboek Frans-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 904 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-257-5 ; ISBN-13 978-90-6648-257-9
HA-HIVT: L 804.0 BV-NED 20:2
Basiswerk; 1 CD-ROM

Spaanse taalkunde

Conectores discursivos en textos argumentativos breves / Noemí Domínguez García. — Madrid : Arco, 2007. — 219 p. — (Bibliotheca philologica ; 2007: 1). — ISBN-10 84-7635-662-5
HA-HIVT: L 806.0 M-B 45107

Las palabras de moda / José Antonio Hernández Guerrero. — 2 ed. — Cádiz : Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz, 2006. — 462 p. — ISBN-13 978-84-8371-606-9 ; ISBN-10 84-8371-606-2

De l'espagnol ... au français: expressions et mots usuels du français / Jean-Claude Rolland ; D. Rolland-Pérez. — Bruxelles : De Boeck, 2007. — 240 p. — (D'une langue à l'autre ; 2007: 1). — ISBN-13 978-2-8041-5344-1
HA-HIVT: L 804.0 BV-ESP 1

El español de la ciencia y la tecnología / Verónica Vivanco Cervero. — Madrid : Arco, 2006. — 294 p. — (Bibliotheca philologica ; 2006: 1). — ISBN-10 84-7635-651-X
HA-HIVT: L 62 M-B 45106

Portugese taalkunde

História do Português / Esperança Cardeira. — Lisboa : Caminho, 2006. — 106 p. — (Colecção O essencial ; 2006: 2). — ISBN-10 972-21-1778-5
HA-HIVT: IC 806.9 M-B 209

Uit de voeten met Portugees: cursusboek voor vakantiegangers / Kees Knobbe. — Bussum : Coutinho, 1997. — 72 p., ill. — (Uit de voeten met ... ; 1997: 1). — ISBN-10 90-6283-050-1
HA-HIVT: L 806.9 M-B 45126

Linguística / Maria Helena Mira Mateus ; Alina Villalva. — Lisboa : Caminho, 2006. — 11 p. — (Colecção O essencial ; 2006: 3). — ISBN-10 972-21-1777-7
HA-HIVT: IC 806.9 M-B 210

Werkwoorden in vorm: Portugees / Roelien de Nood ; [edit.] Mathilde Kroon ; [edit.] Nynke Scholtens. — Amsterdam : Intertaal, 2007. — 82 p. — (Werkwoorden in vorm ; 2007: 1). — ISBN-13 978-90-5451-555-5
HA-HIVT: L 806.9 M-G 45128

Crioulos de base Portuguesa / Dulce Pereira. — Lisboa : Caminho, 2006. — 131 p. — (Colecção O essencial ; 2006: 1). — ISBN-10 972-21-1822-6
HA-HIVT: IC 806.9 M-B 208

Basiscursus Portugees van Brazilië 'É isso aí' / Júlia Abreu de Souza. — Bussum : Coutinho, 2006. — 168 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6283-497-3 ; ISBN-13 978-90-6283-497-6
<http://www.coutinho.nl/ondersteun/62834973/-antwoorden.portugees.pdf>
HA-HIVT: L 806.9 M-G 45125
Basiswerk; 1 CD-ROM

Portugees direct voor gevorderden: cursusboek met audio-CD / Fernando Venâncio. — Bussum : Coutinho, 2006. — 285 p. — Met 1 audio-CD. — ISBN-10 90-469-0017-7 ; ISBN-13 978-90-469-0017-8
HA-HIVT: L 806.9 M-B 45112
Basiswerk; 1 audio-CD

Slavische en Baltische taalkunde

Cześć, jak sie masz? / Władysław Miodunka. — Kraków : Universitas, 2006. — 2 v. — (Język Polski dla cudzoziemców ; 2006: 1). — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 83-242-0582-9

HA-HIVT: L 808.4 M-G 45099

2; 1 CD-ROM

Indo-Europese taalkunde

História do Português / Esperança Cardeira. — Lisboa : Caminho, 2006. — 106 p. — (Coleção O essencial ; 2006: 2). — ISBN-10 972-21-1778-5

HA-HIVT: IC 806.9 M-B 209

Conectores discursivos en textos argumentativos breves / Noemí Domínguez García. — Madrid : Arco, 2007. — 219 p. — (Bibliotheca philologica ; 2007: 1). — ISBN-10 84-7635-662-5

HA-HIVT: L 806.0 M-B 45107

Las palabras de moda / José Antonio Hernández Guerrero. — 2 ed. — Cádiz : Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz, 2006. — 462 p. — ISBN-13 978-84-8371-606-9 ; ISBN-10 84-8371-606-2

HA-HIVT: L 806.0 BB 94

Uit de voeten met Portugees: cursusboek voor vakantiegangers / Kees Knobbe. — Bussum : Coutinho, 1997. — 72 p., ill. — (Uit de voeten met ... ; 1997: 1). — ISBN-10 90-6283-050-1

HA-HIVT: L 806.9 M-B 45126

Taaltempo Duits: training van vraag en antwoord / Hanna Kok-Ahrens. — Bussum : Coutinho, 2006. — 176 p. — (Taaltempo ; 2006: 1). — ISBN-10 90-469-0025-8 ; ISBN-13 978-90-469-0025-3

HA-HIVT: L 803.0 M-B 45113

Cześć, jak sie masz? / Władysław Miodunka. — Kraków : Universitas, 2006. — 2 v. — (Język Polski dla cudzoziemców ; 2006: 1). — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 83-242-0582-9

HA-HIVT: L 808.4 M-G 45099

2; 1 CD-ROM

Linguística / Maria Helena Mira Mateus ; Alina Villalva. — Lisboa : Caminho, 2006. — 11 p. — (Coleção O essencial ; 2006: 3). — ISBN-10 972-21-1777-7

HA-HIVT: IC 806.9 M-B 210

Werkwoorden in vorm: Portugees / Roelien de Nood ; [edit.] Mathilde Kroon ; [edit.] Nynke Scholtens. — Amsterdam : Intertaal, 2007. — 82 p. — (Werkwoorden in vorm ; 2007: 1). — ISBN-13 978-90-5451-555-5

HA-HIVT: L 806.9 M-G 45128

Global Englishes and transcultural flows / Alastair Pennycook. — London : Routledge, 2007. — 189 p. — ISBN-10 0-415-37480-4 ; ISBN-10 0-415-37497-9 ; ISBN-10 0-203-08880-8 ; ISBN-13 978-0-415-37480-4 ; ISBN-13 978-0-415-37497-2 ; ISBN-13 978-0-203-08880-7

Crioulos de base Portuguesa / Dulce Pereira. — Lisboa : Caminho, 2006. — 131 p. — (Coleção O essencial ; 2006: 1). — ISBN-10 972-21-1822-6

HA-HIVT: IC 806.9 M-B 208

De l'espagnol ... au français: expressions et mots usuels du français / Jean-Claude Rolland ; D. Rolland-Pérez. — Bruxelles : De Boeck, 2007. — 240 p. — (D'une langue à l'autre ; 2007: 1). — ISBN-13 978-2-8041-5344-1

HA-HIVT: L 804.0 BV-ESP 1

The syntax of French / Paul Rowlett. — Cambridge : Cambridge University Press, 2007. — 254 p. — (Cambridge syntax guides ; 2007: 1). — ISBN-13 978-0-521-54299-9 ;

ISBN-10 0-521-83532-9

HA-HIVT: L 804.0 M-B 45135

Basiscursus Portugees van Brazilië 'É isso aí' / Júlia Abreu de Souza. — Bussum : Coutinho, 2006. — 168 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6283-497-3 ; ISBN-13 978-90-6283-497-6

<http://www.coutinho.nl/ondersteun/62834973/-antwoorden.portugees.pdf>

HA-HIVT: L 806.9 M-G 45125

Basiswerk; 1 CD-ROM

Using English / [edit.] Janet Maybin ; [edit.] Neil Mercer ; [edit.] Ann Hewings. — London : Routledge, 2007. — 300 p., ill. — (Exploring the English language ; 2). — ISBN-13 978-0-415-37682-2 ; ISBN-13 978-0-415-37681-5

HA-HIVT: L 802.0 M-B 45136

Van Dale praktijkwoordenboek Duits-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 939 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-259-1 ; ISBN-13 978-90-6648-259-3

HA-HIVT: L 803.0 BV-NED 10:2

Basiswerk; 1 CD-ROM

Van Dale praktijkwoordenboek Frans-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 904 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-257-5 ; ISBN-13 978-90-6648-257-9

HA-HIVT: L 804.0 BV-NED 20:2

Basiswerk; 1 CD-ROM

Portugees direct voor gevorderden: cursusboek met audio-CD / Fernando Venâncio. — Bussum : Coutinho, 2006. — 285 p. — Met 1 audio-CD. — ISBN-10 90-469-0017-7 ; ISBN-13 978-90-469-0017-8

HA-HIVT: L 806.9 M-B 45112

Basiswerk; 1 audio-CD

El español de la ciencia y la tecnología / Verónica Vivanco Cervero. — Madrid : Arco, 2006. — 294 p. — (Bibliotheca philologica ; 2006: 1). — ISBN-10 84-7635-651-X

HA-HIVT: L 62 M-B 45106

Literatuur en literatuurwetenschap (algemeen en hulpwetenschappen)

Identidade-ficções / Maria Manuel Baptista ; Dália Dias. — Aveiro : Universidade de Aveiro, Centro de Línguas e Culturas, 2006. — 112 p. — (Cultura Portuguesa: declinações Latino-Americanas ; 1). — ISBN-10 972-789-217-5
HA-HIVT: IC 90 M-B 211

Shakespeare's sonnets / Dymphna Callaghan. — Malden, Mass. : Blackwell, 2007. — 162 p. — (Blackwell introductions to literature ; 17). — ISBN-10 1-4051-1398-7 ; ISBN-13 978-1-4051-1398-4 ; ISBN-10 1-4051-1397-9 ; ISBN-13 978-1-4051-1397-7
HA-HIVT: L 820 M-B 45131

Hacia una traducción de calidad: técnicas de revisión y corrección de errores / Elvira Cámara Aguilera. — Granada : Grupo Editorial Universitario, 1999. — 181 p. — ISBN-10 84-95276-05-4
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45108

Coração, cabeça e estômago / Camilo Castelo Branco. — Mem Martins : Europa-América, 1988. — 177 p. — (Coleção Livros de bolso Europa-América ; 240)
HA-HIVT: IC 869 M-B 205

The Columbia anthology of modern Chinese literature / [edit.] Joseph S.M. Lau ; [edit.] Howard Goldblatt. — 2 ed. — New York, N.Y. : Columbia University Press, 2007. — 737 p. — ISBN-10 0-231-13841-5 ; ISBN-10 0-231-13840-7 ; ISBN-13 978-0-231-13841-3 ; ISBN-13 978-0-231-13840-6 ; ISBN-10 0-231-51100-0 ; ISBN-13 978-0-231-51100-1
HA-HIVT: L 895.1 M-B 45134

A companion to Shakespeare's sonnets / [edit.] Michael Schoenfeldt. — Malden, Mass. : Blackwell, 2007. — 521 p. — (Blackwell companions to literature and culture ; 45). — ISBN-10 1-4051-2155-6 ; ISBN-13 978-1-4051-2155-2
HA-HIVT: L 820 M-B 45096

Pensatempos: textos de opinião / Mia Couto. — 2 ed. — Lisboa : Caminho, 2005. — 157 p. — (Nosso mundo ; 2005: 1). — ISBN-10 972-21-1687-8
HA-HIVT: IC 869 M-B 212

Midnight's orphans: Anglo-Indians in post/colonial literature / Glenn d' Cruz. — Bern : Lang, 2006. — 265 p. — (Studies in Asia-Pacific 'mixed-race' ; 1). — ISBN-10 3-03910-848-4 ; ISBN-10 0-8204-8039-8
HA-HIVT: L 820 M-B 45127

The Faber companion to Samuel Beckett: a reader's guide to his works, life, and thought / [edit.] C.J. Ackerley ; [edit.] S.E. Gontarski. — London : Faber and Faber, 2006. — 686 p. — ISBN-10 0-571-22738-4
HA-HIVT: L 820 M-B 45130

Zhou Mengdie's poetry of consciousness / Lloyd Haft. — Wiesbaden : Harrassowitz, 2006. — 108 p. — (Studia formosiana ; 3). — ISBN-10 3-447-05348-8
HA-HIVT: L 895 M-B 45102

La traducción narrada: el recurso narrativo de la traducción ficticia / Hans Christian Hagedorn. — Cuenca : Universidad de Castilla-La Mancha, 2006. — 243 p. — (Escuela de traductores de Toledo ; 15). — ISBN-10 84-8427-402-0
HA-HIVT: L 82.03 M-B 45104

Historia de la traducción en España / [edit.] Francisco Lafarga ; [edit.] Luis Pegenaute. — Salamanca : Ambos Mundos, 2004. — 872 p. — ISBN-10 84-7455-101-3
HA-HIVT: L 82.03 M-B 45105

Shakespeare and youth culture / Jennifer Hulbert ; Kevin J. Wetmore ; Robert L. York. — New York, N.Y. : Palgrave Macmillan, 2006. — 249 p. — ISBN-10 1-4039-7284-2 ; ISBN-13 978-1-4039-7284-2
HA-HIVT: L 820 M-B 45133

Uit de voeten met Portugees: cursusboek voor vakantiegangers / Kees Knobbe. — Bussum : Coutinho, 1997. — 72 p., ill. — (Uit de voeten met ... ; 1997: 1). — ISBN-10 90-6283-050-1
HA-HIVT: L 806.9 M-B 45126

Taaltempo Duits: training van vraag en antwoord / Hanna Kok-Ahrens. — Bussum : Coutinho, 2006. — 176 p. — (Taaltempo ; 2006: 1). — ISBN-10 90-469-0025-8 ; ISBN-13 978-90-469-0025-3
HA-HIVT: L 803.0 M-B 45113

Cześć, jak sie masz? / Władysław Miodunka. — Kraków : Universitas, 2006. — 2 v. — (Język Polski dla cudzoziemców ; 2006: 1). — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 83-242-0582-9
HA-HIVT: L 808.4 M-G 45099
2; 1 CD-ROM

Werkwoorden in vorm: Portugees / Roelien de Nood ; [edit.] Mathilde Kroon ; [edit.] Nynke Scholtens. — Amsterdam : Intertaal, 2007. — 82 p. — (Werkwoorden in vorm ; 2007: 1). — ISBN-13 978-90-5451-555-5
HA-HIVT: L 806.9 M-G 45128

De l'espagnol ... au français: expressions et mots usuels du français / Jean-Claude Rolland ; D. Rolland-Pérez. — Bruxelles : De Boeck, 2007. — 240 p. — (D'une langue à l'autre ; 2007: 1). — ISBN-13 978-2-8041-5344-1
HA-HIVT: L 804.0 BV-ESP 1

Basiscursus Portugees van Brazilië 'É isso aí' / Júlia Abreu de Souza. — Bussum : Coutinho, 2006. — 168 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6283-497-3 ; ISBN-13 978-90-6283-497-6
http://www.coutinho.nl/ondersteun/62834973/-antwoorden_portugees.pdf
HA-HIVT: L 806.9 M-G 45125
Basiswerk; 1 CD-ROM

HA-HIVT: L 820 M-B 45131

The reading nation in the romantic period / William St Clair. — Cambridge : Cambridge University Press, 2007. — 765 p. — ISBN-13 978-0-521-69944-0 ; ISBN-13 978-0-521-81006-7
HA-HIVT: L 09 M-B 45132

L'Art poétique de Sikong Tu: 24 poèmes = 'Ershisi Shipin' Sikong Tu / [vert.] Alexandre Journeau. — Paris : You-Feng, 2006. — 89 p., ill. — ISBN-10 2-84279-297-1
HA-HIVT: L 895 M-B 45103

Using English / [edit.] Janet Maybin ; [edit.] Neil Mercer ; [edit.] Ann Hewings. — London : Routledge, 2007. — 300 p., ill. — (Exploring the English language ; 2). — ISBN-13 978-0-415-37682-2 ; ISBN-13 978-0-415-37681-5
HA-HIVT: L 802.0 M-B 45136

Van Dale praktijkwoordenboek Duits-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 939 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-259-1 ; ISBN-13 978-90-6648-259-3
HA-HIVT: L 803.0 BV-NED 10:2
Basiswerk; 1 CD-ROM

Van Dale praktijkwoordenboek Frans-Nederlands. — Utrecht : Van Dale Lexicografie, 2006. — 904 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6648-257-5 ; ISBN-13 978-90-6648-257-9
HA-HIVT: L 804.0 BV-NED 20:2
Basiswerk; 1 CD-ROM

Portugees direct voor gevorderden: cursusboek met audio-CD / Fernando Venâncio. — Bussum : Coutinho, 2006. — 285 p. — Met 1 audio-CD. — ISBN-10 90-469-0017-7 ; ISBN-13 978-90-469-0017-8
HA-HIVT: L 806.9 M-B 45112
Basiswerk; 1 audio-CD

Tekstuitgave

Coração, cabeça e estômago / Camilo Castelo Branco. — Mem Martins : Europa-América, 1988. — 177 p. — (Coleção Livros de bolso Europa-América ; 240)
HA-HIVT: IC 869 M-B 205

Pensatemos: textos de opinião / Mia Couto. — 2 ed. — Lisboa : Caminho, 2005. — 157 p. — (Nosso mundo ; 2005: 1). — ISBN-10 972-21-1687-8
HA-HIVT: IC 869 M-B 212

L'Art poétique de Sikong Tu: 24 poèmes = 'Ershisi Shipin' Sikong Tu / [vert.] Alexandre Journeau. — Paris : You-Feng, 2006. — 89 p., ill. — ISBN-10 2-84279-297-1
HA-HIVT: L 895 M-B 45103

Germaanse letterkunde

Shakespeare's sonnets / Dymphna Callaghan. — Malden, Mass. : Blackwell, 2007. — 162 p. — (Blackwell introductions to literature ; 17). — ISBN-10 1-4051-1398-7 ; ISBN-13 978-1-4051-1398-4 ; ISBN-10 1-4051-1397-9 ; ISBN-13 978-1-4051-1397-7

A companion to Shakespeare's sonnets / [edit.] Michael Schoenfeldt. — Malden, Mass. : Blackwell, 2007. — 521 p. — (Blackwell companions to literature and culture ; 45). — ISBN-10 1-4051-2155-6 ; ISBN-13 978-1-4051-2155-2
HA-HIVT: L 820 M-B 45096

Midnight's orphans: Anglo-Indians in post/colonial literature / Glenn d' Cruz. — Bern : Lang, 2006. — 265 p. — (Studies in Asia-Pacific 'mixed-race' ; 1). — ISBN-10 3-03910-848-4 ; ISBN-10 0-8204-8039-8
HA-HIVT: L 820 M-B 45127

The Faber companion to Samuel Beckett: a reader's guide to his works, life, and thought / [edit.] C.J. Ackerley ; [edit.] S.E. Gontarski. — London : Faber and Faber, 2006. — 686 p. — ISBN-10 0-571-22738-4
HA-HIVT: L 820 M-B 45130

Shakespeare and youth culture / Jennifer Hulbert ; Kevin J. Wetmore ; Robert L. York. — New York, N.Y. : Palgrave Macmillan, 2006. — 249 p. — ISBN-10 1-4039-7284-2 ; ISBN-13 978-1-4039-7284-2
HA-HIVT: L 820 M-B 45133

Taaltempo Duits: training van vraag en antwoord / Hanna Kok-Ahrens. — Bussum : Coutinho, 2006. — 176 p. — (Taaltempo ; 2006: 1). — ISBN-10 90-469-0025-8 ; ISBN-13 978-90-469-0025-3
HA-HIVT: L 803.0 M-B 45113

The reading nation in the romantic period / William St Clair. — Cambridge : Cambridge University Press, 2007. — 765 p. — ISBN-13 978-0-521-69944-0 ; ISBN-13 978-0-521-81006-7
HA-HIVT: L 09 M-B 45132

Using English / [edit.] Janet Maybin ; [edit.] Neil Mercer ; [edit.] Ann Hewings. — London : Routledge, 2007. — 300 p., ill. — (Exploring the English language ; 2). — ISBN-13 978-0-415-37682-2 ; ISBN-13 978-0-415-37681-5
HA-HIVT: L 802.0 M-B 45136

Engelse letterkunde

Shakespeare's sonnets / Dymphna Callaghan. — Malden, Mass. : Blackwell, 2007. — 162 p. — (Blackwell introductions to literature ; 17). — ISBN-10 1-4051-1398-7 ; ISBN-13 978-1-4051-1398-4 ; ISBN-10 1-4051-1397-9 ; ISBN-13 978-1-4051-1397-7
HA-HIVT: L 820 M-B 45131

A companion to Shakespeare's sonnets / [edit.] Michael Schoenfeldt. — Malden, Mass. : Blackwell, 2007. — 521 p. — (Blackwell companions to literature and culture ; 45). — ISBN-10 1-4051-2155-6 ; ISBN-13 978-1-4051-2155-2
HA-HIVT: L 820 M-B 45096

HA-HIVT: L 820 M-B 45130

Midnight's orphans: Anglo-Indians in post/colonial literature / Glenn d' Cruz. — Bern : Lang, 2006. — 265 p. — (Studies in Asia-Pacific 'mixed-race' ; 1). — ISBN-10 3-03910-848-4 ; ISBN-10 0-8204-8039-8

HA-HIVT: L 820 M-B 45127

The Faber companion to Samuel Beckett: a reader's guide to his works, life, and thought / [edit.] C.J. Ackerley ; [edit.] S.E. Gontarski. — London : Faber and Faber, 2006. — 686 p. — ISBN-10 0-571-22738-4

HA-HIVT: L 820 M-B 45130

Shakespeare and youth culture / Jennifer Hulbert ; Kevin J. Wetmore ; Robert L. York. — New York, N.Y. : Palgrave Macmillan, 2006. — 249 p. — ISBN-10 1-4039-7284-2 ; ISBN-13 978-1-4039-7284-2

HA-HIVT: L 820 M-B 45133

The reading nation in the romantic period / William St Clair. — Cambridge : Cambridge University Press, 2007. — 765 p. — ISBN-13 978-0-521-69944-0 ; ISBN-13 978-0-521-81006-7

HA-HIVT: L 09 M-B 45132

Using English / [edit.] Janet Maybin ; [edit.] Neil Mercer ; [edit.] Ann Hewings. — London : Routledge, 2007. — 300 p., ill. — (Exploring the English language ; 2). — ISBN-13 978-0-415-37682-2 ; ISBN-13 978-0-415-37681-5

HA-HIVT: L 802.0 M-B 45136

Duitse letterkunde

Taaltempo Duits: training van vraag en antwoord / Hanna Kok-Ahrens. — Bussum : Coutinho, 2006. — 176 p. — (Taaltempo ; 2006: 1). — ISBN-10 90-469-0025-8 ; ISBN-13 978-90-469-0025-3

HA-HIVT: L 803.0 M-B 45113

Romaanse letterkunde

Identidade-ficções / Maria Manuel Baptista ; Dália Dias. — Aveiro : Universidade de Aveiro, Centro de Línguas e Culturas, 2006. — 112 p. — (Cultura Portuguesa: declinações Latino-Americanas ; 1). — ISBN-10 972-789-217-5

HA-HIVT: IC 90 M-B 211

Coração, cabeça e estômago / Camilo Castelo Branco. — Mem Martins : Europa-América, 1988. — 177 p. — (Coleção Livros de bolso Europa-América ; 240)

HA-HIVT: IC 869 M-B 205

Pensatempos: textos de opinião / Mia Couto. — 2 ed. — Lisboa : Caminho, 2005. — 157 p. — (Nosso mundo ; 2005: 1). — ISBN-10 972-21-1687-8

HA-HIVT: IC 869 M-B 212

The Faber companion to Samuel Beckett: a reader's guide to his works, life, and thought / [edit.] C.J. Ackerley ; [edit.] S.E. Gontarski. — London : Faber and Faber, 2006. — 686 p. — ISBN-10 0-571-22738-4

Uit de voeten met Portugees: cursusboek voor vakantiegangers / Kees Knobbe. — Bussum : Coutinho, 1997. — 72 p., ill. — (Uit de voeten met ... ; 1997: 1). — ISBN-10 90-6283-050-1

HA-HIVT: L 806.9 M-B 45126

Werkwoorden in vorm: Portugees / Roelien de Nood ; [edit.] Mathilde Kroon ; [edit.] Nynke Scholtens. — Amsterdam : Intertaal, 2007. — 82 p. — (Werkwoorden in vorm ; 2007: 1). — ISBN-13 978-90-5451-555-5

HA-HIVT: L 806.9 M-G 45128

Basiscursus Portugees van Brazilië 'É isso aí' / Júlia Abreu de Souza. — Bussum : Coutinho, 2006. — 168 p. — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 90-6283-497-3 ; ISBN-13 978-90-6283-497-6

http://www.coutinho.nl/ondersteun/62834973/-antwoorden_portugees.pdf

HA-HIVT: L 806.9 M-G 45125

Basiswerk; 1 CD-ROM

Portugees direct voor gevorderden: cursusboek met audio-CD / Fernando Venâncio. — Bussum : Coutinho, 2006. — 285 p. — Met 1 audio-CD. — ISBN-10 90-469-0017-7 ; ISBN-13 978-90-469-0017-8

HA-HIVT: L 806.9 M-B 45112

Basiswerk; 1 audio-CD

Franse letterkunde

The Faber companion to Samuel Beckett: a reader's guide to his works, life, and thought / [edit.] C.J. Ackerley ; [edit.] S.E. Gontarski. — London : Faber and Faber, 2006. — 686 p. — ISBN-10 0-571-22738-4

HA-HIVT: L 820 M-B 45130

Portugese letterkunde

Identidade-ficções / Maria Manuel Baptista ; Dália Dias. — Aveiro : Universidade de Aveiro, Centro de Línguas e Culturas, 2006. — 112 p. — (Cultura Portuguesa: declinações Latino-Americanas ; 1). — ISBN-10 972-789-217-5

HA-HIVT: IC 90 M-B 211

Coração, cabeça e estômago / Camilo Castelo Branco. — Mem Martins : Europa-América, 1988. — 177 p. — (Coleção Livros de bolso Europa-América ; 240)

HA-HIVT: IC 869 M-B 205

Pensatempos: textos de opinião / Mia Couto. — 2 ed. — Lisboa : Caminho, 2005. — 157 p. — (Nosso mundo ; 2005: 1). — ISBN-10 972-21-1687-8

HA-HIVT: IC 869 M-B 212

Uit de voeten met Portugees: cursusboek voor vakantiegangers / Kees Knobbe. — Bussum : Coutinho, 1997. — 72 p., ill. — (Uit de voeten met ... ; 1997: 1). — ISBN-10 90-6283-050-1

HA-HIVT: L 806.9 M-B 45126

Werkwoorden in vorm: Portugees / Roelien de Nood ;
[edit.] Mathilde Kroon ; [edit.] Nynke Scholtens. —
Amsterdam : Intertaal, 2007. — 82 p. — (Werkwoorden in
vorm ; 2007: 1). — ISBN-13 978-90-5451-555-5

HA-HIVT: L 806.9 M-G 45128

*Basiscursus Portugees van Brazilië 'É isso aí' / Júlia Abreu de
Souza. — Bussum : Coutinho, 2006. — 168 p. — Met 1
CD-ROM. — ISBN-10 90-6283-497-3 ;*
ISBN-13 978-90-6283-497-6

[http://www.coutinho.nl/ondersteun/62834973/-
antwoorden_portugees.pdf](http://www.coutinho.nl/ondersteun/62834973/-antwoorden_portugees.pdf)

HA-HIVT: L 806.9 M-G 45125

Basiswerk; 1 CD-ROM

*Portugees direct voor gevorderden: cursusboek met audio-CD /
Fernando Venâncio. — Bussum : Coutinho, 2006. — 285 p. —
Met 1 audio-CD. — ISBN-10 90-469-0017-7 ;*
ISBN-13 978-90-469-0017-8

HA-HIVT: L 806.9 M-B 45112

Basiswerk; 1 audio-CD

Slavische en Baltische letterkunde

*Cześć, jak sie masz? / Władysław Miodunka. — Kraków :
Universitas, 2006. — 2 v. — (Język Polski dla cudzoziemców ;
2006: 1). — Met 1 CD-ROM. — ISBN-10 83-242-0582-9*

HA-HIVT: L 808.4 M-G 45099

2; 1 CD-ROM

Overige letterkunde

*The Columbia anthology of modern Chinese literature /
[edit.] Joseph S.M. Lau ; [edit.] Howard Goldblatt. — 2 ed. —
New York, N.Y. : Columbia University Press, 2007. — 737
p. — ISBN-10 0-231-13841-5 ; ISBN-10 0-231-13840-7 ;
ISBN-13 978-0-231-13841-3 ;
ISBN-13 978-0-231-13840-6 ; ISBN-10 0-231-51100-0 ;
ISBN-13 978-0-231-51100-1*

HA-HIVT: L 895.1 M-B 45134

*Zhou Mengdie's poetry of consciousness / Lloyd Haft. —
Wiesbaden : Harrassowitz, 2006. — 108 p. — (Studia
formosiana ; 3). — ISBN-10 3-447-05348-8*

HA-HIVT: L 895 M-B 45102

*L'Art poétique de Sikong Tu: 24 poèmes = 'Ershisi Shipin'
Sikong Tu / [vert.] Alexandre Journeau. — Paris : You-Feng,
2006. — 89 p., ill. — ISBN-10 2-84279-297-1*

HA-HIVT: L 895 M-B 45103

Landelijke en gewestelijke documentatie. Heemkunde

*Olhar Timor = Tau matan ba Timor / Adriano Miranda ;
António Pedro Ferreira ; Eduardo Gageiro ; e.a. — Instituto
Camões : Lisboa, 2002. — 77 p., ill. —
ISBN-10 972-566-228-8*

Geschiedenis (algemeen en hulpwetenschappen)

*Identidade-ficções / Maria Manuel Baptista ; Dália Dias. —
Aveiro : Universidade de Aveiro, Centro de Línguas e Culturas,
2006. — 112 p. — (Cultura Portuguesa: declinações
Latino-Americanas ; 1). — ISBN-10 972-789-217-5*

HA-HIVT: IC 90 M-B 211

*China on screen: cinema and nation / Chris Berry ; Mary
Farquhar. — New York, N.Y. : Columbia University Press,
2006. — 313 p., ill. — (Film and culture ; 2006: 1). —
ISBN-10 0-231-13706-0 ; ISBN-10 0-231-13707-9*

HA-HIVT: L 791.4 M-B 45101

*Shakespeare's sonnets / Dymphna Callaghan. — Malden, Mass. :
Blackwell, 2007. — 162 p. — (Blackwell introductions to
literature ; 17). — ISBN-10 1-4051-1398-7 ;
ISBN-13 978-1-4051-1398-4 ; ISBN-10 1-4051-1397-9 ;
ISBN-13 978-1-4051-1397-7*

HA-HIVT: L 820 M-B 45131

*The Columbia anthology of modern Chinese literature /
[edit.] Joseph S.M. Lau ; [edit.] Howard Goldblatt. — 2 ed. —
New York, N.Y. : Columbia University Press, 2007. — 737
p. — ISBN-10 0-231-13841-5 ; ISBN-10 0-231-13840-7 ;
ISBN-13 978-0-231-13841-3 ;
ISBN-13 978-0-231-13840-6 ; ISBN-10 0-231-51100-0 ;
ISBN-13 978-0-231-51100-1*

HA-HIVT: L 895.1 M-B 45134

*A companion to Shakespeare's sonnets / [edit.] Michael
Schoenfeldt. — Malden, Mass. : Blackwell, 2007. — 521 p. —
(Blackwell companions to literature and culture ; 45). —
ISBN-10 1-4051-2155-6 ; ISBN-13 978-1-4051-2155-2*

HA-HIVT: L 820 M-B 45096

*The Faber companion to Samuel Beckett: a reader's guide to his
works, life, and thought / [edit.] C.J. Ackerley ; [edit.] S.E.
Gontarski. — London : Faber and Faber, 2006. — 686 p. —
ISBN-10 0-571-22738-4*

HA-HIVT: L 820 M-B 45130

*Historia de la traducción en España / [edit.] Francisco Lafarga ;
[edit.] Luis Pegenaute. — Salamanca : Ambos Mundos,
2004. — 872 p. — ISBN-10 84-7455-101-3*

HA-HIVT: L 82.03 M-B 45105

*Culture in the contemporary PRC / Michel Hockx ; Julia
Strauss. — Cambridge : Cambridge University Press, 2005. —
202 p. — (The China quarterly special issues: new series ; 6). —
ISBN-10 0-521-68124-3 ; ISBN-13 978-0-521-68124-7*

HA-HIVT: L 90 M-B 45109

*Shakespeare and youth culture / Jennifer Hulbert ; Kevin J.
Wetmore ; Robert L. York. — New York, N.Y. : Palgrave
Macmillan, 2006. — 249 p. — ISBN-10 1-4039-7284-2 ;
ISBN-13 978-1-4039-7284-2*

HA-HIVT: L 820 M-B 45133

*Portuguesismo(s): (Acerca la identidade nacional): ensaio sobre sobre as imagens de marca identitárias, os emblemas, os mitos e outros símbolos nacionais, seguido de: O zé povinho, estereótipo nacional e autocaricatura do Português desde 1875 e outros estudos bem como de uma addenda (panorama documental e gráfico comentado) / João Medina. — Lisboa : Universidade de Lisboa, Centro de História, 2006. — 543 p. — ISBN-10 972-99298-9-0 ; ISBN-13 978-972-99298-9-2
HA-HIVT: IC 90 M-B 216*

*The frontier in American culture: an exhibition at the Newberry Library, August 26, 1994-January 7, 1995 / Richard White ; Patricia Nelson Limerick ; [edit.] James R. Grossman. — Berkeley, Calif. : University of California Press, 1994. — 116 p., ill. — Tontoonstelling: Newberry Library [Chicago]. 1944/08/26 - 1995/01/07. — ISBN-10 0-520-08844-1
HA-HIVT: L 93 M-B 45114*

*The reading nation in the romantic period / William St Clair. — Cambridge : Cambridge University Press, 2007. — 765 p. — ISBN-13 978-0-521-69944-0 ; ISBN-13 978-0-521-81006-7
HA-HIVT: L 09 M-B 45132*

*Modern Chinese artists: a biographical dictionary / Michael Sullivan. — Berkeley, Calif. : University of California Press, 2006. — 249 p., ill. — ISBN-10 0-520-24449-4 ; ISBN-13 978-0-520-24449-8
HA-HIVT: L 92 BB-CHI 1*

*Translation theory and practice in the Middle Ages / [edit.] Jeanette Beer. — Kalamazoo, Mich. : Western Michigan university, 1997. — 282 p. — (Studies in medieval culture ; 38). — Congres: Twenty-eight International Congress on Medieval Studies at Kalamazoo, Michigan, May 6-9, 1993. — ISBN-10 1-879288-81-8 ; ISBN-10 1-879288-82-6
HA-HIVT: L 800.3 M-B 45129*

*L'Art poétique de Sikong Tu: 24 poèmes = 'Ershisi Shipin' Sikong Tu / [vert.] Alexandre Journeau. — Paris : You-Feng, 2006. — 89 p., ill. — ISBN-10 2-84279-297-1
HA-HIVT: L 895 M-B 45103*

Cultuurgeschiedenis

*Identidade-ficções / Maria Manuel Baptista ; Dália Dias. — Aveiro : Universidade de Aveiro, Centro de Línguas e Culturas, 2006. — 112 p. — (Cultura Portuguesa: declinações Latino-Americanas ; 1). — ISBN-10 972-789-217-5
HA-HIVT: IC 90 M-B 211*

*China on screen: cinema and nation / Chris Berry ; Mary Farquhar. — New York, N.Y. : Columbia University Press, 2006. — 313 p., ill. — (Film and culture ; 2006: 1). — ISBN-10 0-231-13706-0 ; ISBN-10 0-231-13707-9
HA-HIVT: L 791.4 M-B 45101*

Portuguesismo(s): (Acerca la identidade nacional): ensaio sobre sobre as imagens de marca identitárias, os emblemas, os mitos e outros símbolos nacionais, seguido de: O zé povinho, estereótipo nacional e autocaricatura do Português desde 1875

*e outros estudos bem como de uma addenda (panorama documental e gráfico comentado) / João Medina. — Lisboa : Universidade de Lisboa, Centro de História, 2006. — 543 p. — ISBN-10 972-99298-9-0 ; ISBN-13 978-972-99298-9-2
HA-HIVT: IC 90 M-B 216*

*The reading nation in the romantic period / William St Clair. — Cambridge : Cambridge University Press, 2007. — 765 p. — ISBN-13 978-0-521-69944-0 ; ISBN-13 978-0-521-81006-7
HA-HIVT: L 09 M-B 45132*

Geschiedenis van Europa

*Shakespeare's sonnets / Dymphna Callaghan. — Malden, Mass. : Blackwell, 2007. — 162 p. — (Blackwell introductions to literature ; 17). — ISBN-10 1-4051-1398-7 ; ISBN-13 978-1-4051-1398-4 ; ISBN-10 1-4051-1397-9 ; ISBN-13 978-1-4051-1397-7
HA-HIVT: L 820 M-B 45131*

*A companion to Shakespeare's sonnets / [edit.] Michael Schoenfeldt. — Malden, Mass. : Blackwell, 2007. — 521 p. — (Blackwell companions to literature and culture ; 45). — ISBN-10 1-4051-2155-6 ; ISBN-13 978-1-4051-2155-2
HA-HIVT: L 820 M-B 45096*

*The Faber companion to Samuel Beckett: a reader's guide to his works, life, and thought / [edit.] C.J. Ackerley ; [edit.] S.E. Gontarski. — London : Faber and Faber, 2006. — 686 p. — ISBN-10 0-571-22738-4
HA-HIVT: L 820 M-B 45130*

*Shakespeare and youth culture / Jennifer Hulbert ; Kevin J. Wetmore ; Robert L. York. — New York, N.Y. : Palgrave Macmillan, 2006. — 249 p. — ISBN-10 1-4039-7284-2 ; ISBN-13 978-1-4039-7284-2
HA-HIVT: L 820 M-B 45133*

Geschiedenis overige werelddelen

*The frontier in American culture: an exhibition at the Newberry Library, August 26, 1994-January 7, 1995 / Richard White ; Patricia Nelson Limerick ; [edit.] James R. Grossman. — Berkeley, Calif. : University of California Press, 1994. — 116 p., ill. — Tontoonstelling: Newberry Library [Chicago]. 1944/08/26 - 1995/01/07. — ISBN-10 0-520-08844-1
HA-HIVT: L 93 M-B 45114*

*L'Art poétique de Sikong Tu: 24 poèmes = 'Ershisi Shipin' Sikong Tu / [vert.] Alexandre Journeau. — Paris : You-Feng, 2006. — 89 p., ill. — ISBN-10 2-84279-297-1
HA-HIVT: L 895 M-B 45103*